



**Polročná správa o hospodárení s vlastným majetkom
ING dôchodkovej správcovskej spoločnosti
k 30.6.2012**

Kmeňový list dôchodkovej správcovskej spoločnosti

Obchodné meno dôchodkovej správcovskej spoločnosti

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Identifikačný kód

35902981

Stav ku dňu

30.06.2012

Základné údaje o DSS

	č. r.	
a	b	l
Sídlo DSS		
Ulica a číslo	1	Trnavská cesta 50/B
Poštové smerovacie číslo a obec	2	821 02 Bratislava
Štát	3	Slovenská republika
Korešpondenčná adresa DSS		
Ulica a číslo	4	Trnavská cesta 50/B
Poštové smerovacie číslo a obec	5	821 02 Bratislava
Telekomunikačné spojenie		
Číslo telefónu	6	02 / 593 13 564
Číslo faxu	7	02 / 544 15 265
E-mailová adresa	8	martin.visnovsky@ing.sk
Akcie		
Zaknihované akcie na meno (celková hodnota)	9	39 149 440,- €
z toho: kmeňové akcie (počet, menovitá hodnota)	10	11 792 ks, 3 320,- €
prioritné akcie (počet, menovitá hodnota)	11	0, 0
zamestnanecké akcie (počet, menovitá hodnota)	12	0, 0
ISIN akcií:	13	SK1110008275, SK1110009653, SK1110010289, SK1110011238, SK1110011832, SK1110012970;
IČE akcií:	14	nie je k dispozícii
Iné		
Predmet činnosti	15	Vytváranie a správa dôchodkových fondov na vykonávanie starobného dôchodkového sporenia čím sa rozumie: a) riadenie investícií, ktorým sa rozumie zhodnocovanie majetku v dôchodkovom fonde na základe rozhodovania dôchodkovej správcovskej spoločnosti, b) administrácia, c) propagácia a reklama dôchodkových fondov;
Vykonávané činnosti	16	Vytváranie a správa dôchodkových fondov na vykonávanie starobného dôchodkového sporenia čím sa rozumie: a) riadenie investícií, ktorým sa rozumie zhodnocovanie majetku v dôchodkovom fonde na základe rozhodovania dôchodkovej správcovskej spoločnosti, b) administrácia, c) propagácia a reklama dôchodkových fondov;
Evidenčný počet zamestnancov	17	69

Kmeňový list dôchodkovej správcovskej spoločnosti

Obchodné meno dôchodkovej správcovskej spoločnosti

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Identifikačný kód

35902981

Stav ku dňu

30.06.2012

Člen štatutárneho orgánu DSS

č.r.	Meno a priezvisko	Funkcia	Dátum nástupu do funkcie	Číslo telefónu
a	1	2	3	4
1	Renata Mrázová	predseda predstavenstva	19.11.2009	+420 724464010
2	Róbert Bohyník	člen predstavenstva	5.8.2009	+420 724 064 567
3	Juraj Dlhopolček	člen predstavenstva	20.1.2012	02 / 593 13 605
4	Vladimír Hirjak	člen predstavenstva	19.11.2009	02 / 593 13 600
5	Dušan Quis	člen predstavenstva	1.5.2010	02 / 593 13 608

Kmeňový list dôchodkovej správcovskej spoločnosti

Obchodné meno dôchodkovej správcovskej spoločnosti

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Identifikačný kód

35902981

Stav ku dňu

30.06.2012

Člen dozornej rady DSS

č.r.	Meno a priezvisko	Funkcia	Dátum nástupu do funkcie	Zamestnávateľ	Číslo telefónu
a	1	2	3	4	5
1	Jiří Rusnok	predseda dozornej rady	17.6.2008	ING Penzijní fondy, a.s.	+420 724464100
2	Michal Němec	člen dozornej rady	28.10.2010	nie je k dispozícii	nie je k dispozícii
3	Marek Mikuška	člen dozornej rady	30.6.2010	ING Životná poisťovňa, a.s.	02 / 593 13 603

Kmeňový list dôchodkovej správcovskej spoločnosti

Obchodné meno dôchodkovej správcovskej spoločnosti

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Identifikačný kód

35902981

Stav ku dňu

30.06.2012

Vedúci zamestnanec DSS

č.r.	Meno a priezvisko	Funkcia	Dátum nástupu do funkcie	Zamestnávateľ	Číslo telefónu
a	1	2	3	4	5
1	Juraj Dlhopolček	výkonný riaditeľ pre penzie a firemný obchod	1.1.2012	ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.	02 / 593 13 605
2	Vladimír Baláž	vedúci vnútornej kontroly	1.10.2008	ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.	02 / 593 13 825
3	Martin Višňovský	vedúci právneho oddelenia	1.11.2011	ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.	02 / 593 13 564
4	Andrea Kováčová	vedúca oddelenia Human Resources	1.5.2009	ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.	02 / 593 13 663
5	Lubomír Halasz	vedúci oddelenia Sales Support	1.7.2011	ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.	02 / 593 13 553
6	Eva Hajná	vedúca IT oddelenia	1.11.2008	ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.	02 / 593 13 852
7					

Kmeňový list dôchodkovej správcovskej spoločnosti

Obchodné meno dôchodkovej správcovskej spoločnosti

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Identifikačný kód

35902981

Stav ku dňu

30.06.2012

Prokurista DSS

č.r.	Meno a priezvisko	Funkcia	Dátum nástupu do funkcie	Číslo telefónu
a	1	2	3	4
1	nie sú			

Kmeňový list dôchodkovej správcovskej spoločnosti

Obchodné meno dôchodkovej správcovskej spoločnosti

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Identifikačný kód

35902981

Stav ku dňu

30.06.2012

Zodpovedný zamestnanec DSS

č.r.	Meno a priezvisko	Funkcia	Dátum nástupu do funkcie	Číslo telefónu
a	1	2	3	4
1	Róbert Bohyník	riaditeľ úseku riadenia investícií a portfólio	1.7.2008	+420 724 064 567
2	Katarína Baňasová	risk manager	15.11.2010	02 / 593 13 611
3	Alžbeta Danovičová	oddelenia finančného a operatívneho	1.3.2007	02 / 593 13 841
4	Branislav Tuš	portfólio manažér	1.7.2008	02 / 593 13 644
5	Radovan Vrba	portfólio manažér	15.2.2010	02 / 593 13 645

Kmeňový list dôchodkovej správcovskej spoločnosti

Obchodné meno dôchodkovej správcovskej spoločnosti

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Identifikačný kód

35902981

Stav ku dňu

30.06.2012

Technická prípravenosť - zmeny vo vecných a technických predpokladoch v porovnaní s rozsahom, ako boli predložené v konaní o udelenie povolenia na vznik a činnosť DSS

Dátum schválenia	
28.3.2012	Interná smernica - používanie mobilných telekomunikačných zariadení
28.3.2012	Interná smernica - používanie prenosných počítačov

Organizačné predpoklady - zmeny v organizačných predpokladoch v porovnaní s rozsahom, ako boli predložené v konaní o udelenie povolenia na vznik a činnosť DSS

Dátum schválenia	
28.3.2012	Dodatok č. 1 k Organizačnému poriadku ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.
27.4.2012	Smernica pre zásady cestovania v spoločnosti ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Zmeny v pravidlách činnosti - zmeny vnútorných predpisov riadenia a postupov činnosti DSS v porovnaní s tým, ako boli predložené v konaní o udelenie povolenia na vznik a činnosť DSS

Dátum schválenia	
23.1.2012	Oceňovanie aktív - spôsob stanovenia hodnoty investičných nástrojov v dôchodkovom fonde
23.2.2012	Postup Kontaktného centra
23.2.2012	Program činnosti ING dôchodkovej správcovskej spoločnosti, a.s. zameraný proti legalizácii príjmov z trestnej činnosti a financovania terorizmu
23.2.2012	Pravidlá pre nahlasovanie možného porušenia interných a externých predpisov
28.3.2012	Benefity poskytované zamestnancom
27.4.2012	Interná smernica "HR - ILC - Pracovné pokyny pre školenie zamestnancov"
27.4.2012	Smernica o obstarávaní (Procurement policy)
27.4.2012	Pravidlá preškolenia problematiky Compliance a AML určené pre obchodnú službu ING dôchodková správcovská spoločnosť
22.5.2012	Kódex dodržiavania právnych a etických noriem pre ING dôchodkovú správcovskú spoločnosť, a.s. "Compliance Code of Conduct"
22.5.2012	Dodatok č. 2 k internému predpisu č. 19/2011 - DSS - Riešenie sťažností sporiteľov ING dôchodkovej správcovskej spoločnosti, a.s.
22.5.2012	Smernica pre vykonávanie CDD procesu v ING dôchodkovej správcovskej spoločnosti, a.s.
22.6.2012	Činnosti vykonávané na oddelení Pensions SR - správa klientskych zmlúv

Kmeňový list dôchodkovej správcovskej spoločnosti

Obchodné meno dôchodkovej správcovskej spoločnosti

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Identifikačný kód

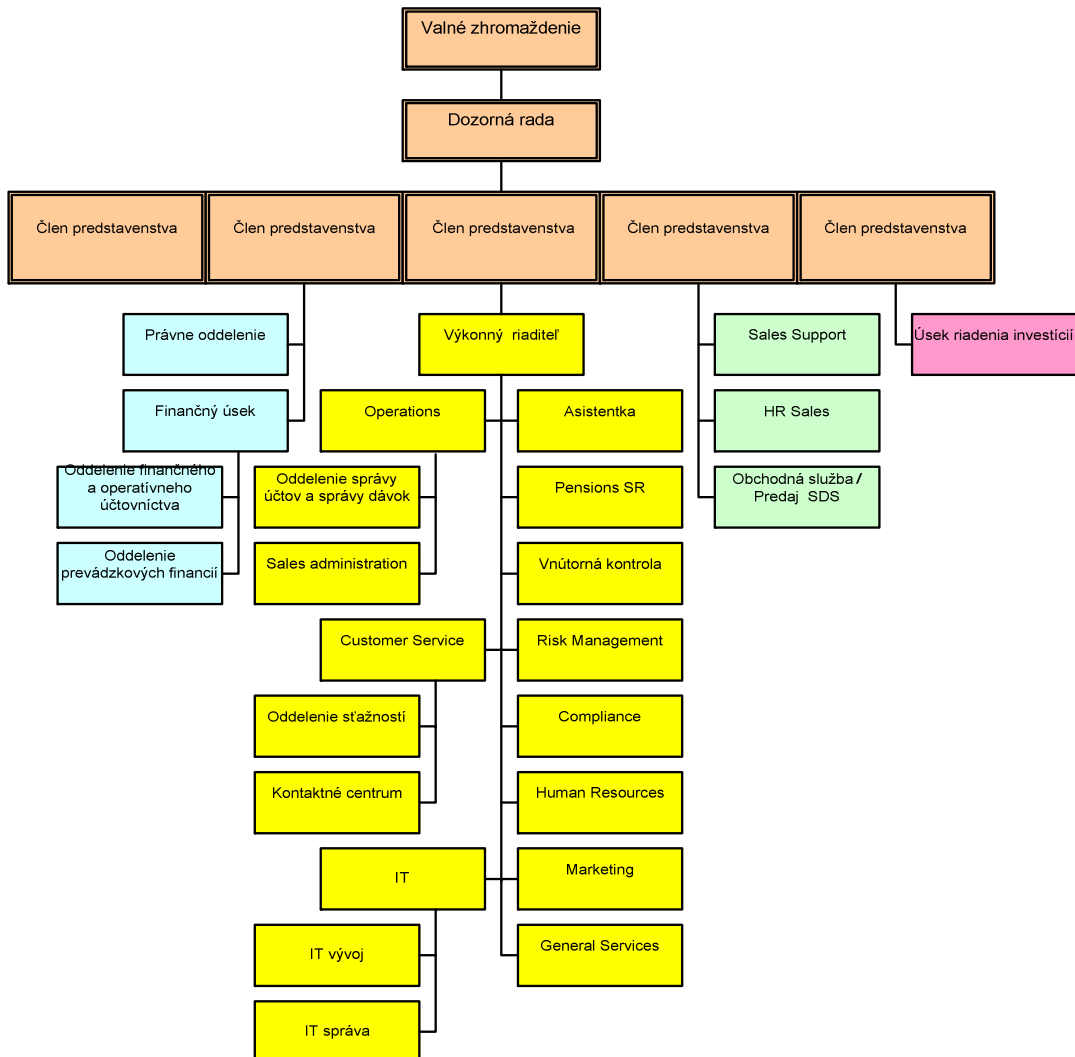
35902981

Stav ku dňu

30.06.2012

Grafické znázornenie organizačnej štruktúry DSS

Organizačná štruktúra ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s. (účinná od 28.3.2012)



Kmeňový list dôchodkovej správcovskej spoločnosti

Obchodné meno dôchodkovej správcovskej spoločnosti

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Identifikačný kód

35902981

Stav ku dňu

30.06.2012

Informácie o cudzích zdrojoch DSS

Položka	č. r.	Hodnota v tis. eur
a	b	l
DLHODOBÉ ZDROJE	1	0,00
Dlhodobé úvery	2	0,00
v tom: bankové úvery	2a	
dlhodobé podriadené dlhy	2b	
dlhodobé úvery od iných právnických osôb bez záväzku podriadenosti	2c	
Ostatné dlhodobé záväzky	3	0,00
v tom: dlhodobé zmenky na úhradu	3a	
emitované dlhopisy	3b	
ostatné dlhodobé záväzky	3c	
KRÁTKODOBÉ ZDROJE	4	446,00
Krátkodobé úvery	5	0,00
v tom: bankové úvery	5a	
krátkodobé podriadené dlhy	5b	
krátkodobé úvery od iných právnických osôb bez záväzku podriadenosti	5c	
Ostatné krátkodobé záväzky	6	446,00
v tom: krátkodobé zmenky na úhradu	6a	
emitované krátkodobé cenné papiere okrem zmeniek	6b	
záväzky z obchodného styku	6c	69,00
ostatné krátkodobé záväzky	6d	377,00
CELKOM	7	446,00

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za výkaz:

Martin Višnovský

Telefónne číslo osoby zodpovednej za výkaz:

02 / 593 13 564

Meno a priezvisko osoby, ktorá výkaz vypracovala:

Martin Višnovský

Telefónne číslo osoby, ktorá výkaz vypracovala:

02 / 593 13 564

Hlásenie o najvýznamnejších skutočnostiach dôchodkovej správcovskej spoločnosti

Obchodné meno dôchodkovej správcovskej spoločnosti

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Identifikačný kód

35902981

Stav ku dňu

30.06.2012**a) Informácie o najvýznamnejších skutočnostiach, ktoré ovplyvnili hospodárenie dôchodkovej správcovskej spoločnosti a informácie o jeho očakávanom vývoji v nasledujúcom období**

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s. dosiahla k 30. júnu 2012 stratu 422 tis. EUR, čo je výrazné zlepšenie oproti minulému roku, keď strata za prvý polrok predstavovala 986 tis. EUR.

Pozitívne sa vyvíjali hlavne výnosy z odplát a provízií dôchodkových účtov, ktoré dosiahli za prvý polrok sledovaného roku 1.796 tis. EUR, čo je nárast o 48% oproti prvému polroku minulého roku, ktoré boli vo výške 1.213 tis. EUR.

Jedným z dvoch hlavných dôvodov rastu výnosov z odplát a provízií bol celkový rast objemu klientskych prostriedkov v správe. V porovnaní s prvým polrokom r. 2011 aktíva v správe vzrástli o 101 mil. EUR. K 30.6.2012 ich celkový objem dosiahol výšku 558 mil. EUR. Druhým dôvodom zlepšenia hospodárenia v prvom polroku r. 2012 bolo rozpustenie garancií, ktoré prebehlo na základe zmeny zákona o dôchodkovom sporení, keď tieto výnosy jednorázovo zlepšili hospodárenie spoločnosti o 187 tis. EUR.

Výsledkom efektívneho riadenia nákladov a procesov vo firme je skutočnosť, že sa prvom polroku 2012 podarilo spoločnosti udržať objem prevádzkových nákladov mierne pod úrovňou nákladov rovnakého obdobia roku 2011.

Spoločnosť aj naďalej očakáva stabilný rast aktív v správe a tým aj rast poplatkov za správu dôchodkových fondov, čo spoločne s efektívnym riadením nákladov prispeje k zníženiu straty.

Ďalšie hospodárenie spoločnosti bude určite ovplyvnené pripravovanými zmenami zákona o starobnom dôchodkovom sporení, ktoré na jednej strane zvyšujú poplatky za správu klientskych prostriedkov vo vybraných fondoch a na druhej strane znižujú mesačné vklady klientov na menej ako polovicu.

b) Informácie o osobách, ktorým dôchodková správcovská spoločnosť zverila výkon činnosti podľa § 67 zákona

ING Investment Management (C.R.), a.s. so sídlom: Praha 5, Bozděchova 2/344, 150 00, Česká republika, IČO:25 10 28 69

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za výkaz:

Jana Gregorová

Telefónne číslo osoby zodpovednej za výkaz:

+421 2 59 313 838

Meno a priezvisko osoby, ktorá výkaz vypracovala:

Jana Gregorová

Telefónne číslo osoby, ktorá výkaz vypracovala:

+421 2 59 313 838

Výkaz aktív a pasív dôchodkovej správcovskej spoločnosti

Obchodné meno dôchodkovej správcovskej spoločnosti

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Identifikačný kód

35902981

Stav ku dňu

30.06.2012

Označenie	Položka	č. r.	Hodnota v tis. eur
a	b	c	1
1.	Dlhodobý majetok	1	1 467
a)	nehmotný majetok	2	1 467
b)	hmotný majetok	3	
2.	Obežný majetok	4	9 219
a)	peňažné prostriedky a pohľadávky voči bankám a pobočkám zahraničných bánk	5	2 042
b)	dlhopisy a obdobné dlhové cenné papiere	6	4 081
c)	nástroje peňažného trhu	7	
d)	pohľadávky voči spravovaným dôchodkovým fondom	8	169
e)	náklady a príjmy budúcich období	9	2 921
f)	daňové pohľadávky	10	0
g)	iný obežný majetok	11	6
3.	Aktíva dôchodkovej správcovskej spoločnosti celkom	12	10 686
4.	Závazky	13	446
5.	Vlastné imanie	14	10 240
a)	základné imanie	15	39 149
b)	emisné ážio	16	3 591
c)	zákonný rezervný fond	17	996
d)	ostatné kapitálové fondy	18	
e)	oceňovacie rozdiely	19	-1
f)	nerozdelený zisk/neuhradená strata z minulých období	20	-33 073
g)	hospodársky výsledok v schvaľovacom konaní	21	0
h)	zisk/strata bežného účtovného obdobia	22	-422
6.	Pasíva dôchodkovej správcovskej spoločnosti celkom	23	10 686

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za výkaz:

Andrea Bezstarosti

Telefónne číslo osoby zodpovednej za výkaz:

+420 2 5747 3043

Meno a priezvisko osoby, ktorá výkaz vypracovala:

Andrea Bezstarosti

Telefónne číslo osoby, ktorá výkaz vypracovala:

+420 2 5747 3043

Výkaz výnosov a nákladov dôchodkovej správcovskej spoločnosti

Obchodné meno dôchodkovej správcovskej spoločnosti

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Identifikačný kód

35902981

Stav ku dňu

30.06.2012

Označenie	Položka	č. r.	Hodnota v tis. eur
a	b	c	1
1.	Výnosy z odplát a provízií	1	1 796
a)	výnosy zo správy dôchodkových fondov	2	1 796
aa)	odplata za vedenie osobného dôchodkového účtu	3	478
aaa)	akciový dôchodkový fond	4	305
aab)	zmiešaný dôchodkový fond	5	144
aac)	dlhopisový dôchodkový fond	6	29
ab)	odplata za správu dôchodkového fondu	7	796
aba)	akciový dôchodkový fond	8	495
abb)	zmiešaný dôchodkový fond	9	252
abc)	dlhopisový dôchodkový fond	10	49
ac)	odplata za zhodnotenie majetku v dôchodkovom fonde	11	522
aca)	akciový dôchodkový fond	12	327
acb)	zmiešaný dôchodkový fond	13	169
acc)	dlhopisový dôchodkový fond	14	26
b)	ostatné výnosy z odplát a provízií (indexový dôchodkový fond)	15	
2.	Náklady na odplaty a provízie	16	872
a)	poplatky depozitárovi za činnosť depozitára	17	53
b)	poplatky subjektu zabezpečujúcemu vyrovnanie obchodov s cennými papiermi a obchodníkovi s cennými	18	2
c)	poplatky banke alebo pobočke zahraničnej banky	19	1
f)	poplatky Národnej banke Slovenska a ostatné zákonné poplatky	20	26
g)	provízie pre sprostredkovateľov starobného dôchodkového sporeni	21	
h)	časové rozlíšenie provízií pre sprostredkovateľov starobného dôchodkového sporeni	22	599
i)	ostatné náklady na odplaty a provízie	23	191
3.	Zisk/strata z odplát a provízií	24	924
4.	Finančné výnosy	25	34
a)	výnosy z úrokov a obdobné výnosy	26	33
b)	výnosy z kurzových rozdielov	27	1
c)	ostatné finančné výnosy	28	
5.	Finančné náklady	29	4
a)	náklady na úroky a obdobné náklady	30	
b)	náklady na kurzové rozdiely	31	4
c)	náklady súvisiace s akciami dôchodkovej správcovskej spoločnosti	32	
d)	nákladové úroky z prijatých pôžičiek	33	
e)	ostatné finančné náklady	34	
6.	Zisk/strata z operácií s cennými papiermi a z derivátových operácií	35	
7.	Výnosy z precenenia cenných papierov	36	
8.	Náklady na precenenie cenných papierov	37	
9.	Zisk/strata z precenenia cenných papierov	38	
10.	Zisk/strata z predaja a prevodu hmotného a nehmotného majetku	39	
11.	Personálne náklady	40	276
12.	Odpisy majetku	41	314
13.	Náklady na propagáciu a reklamu	42	16
14.	Ostatné náklady	43	770
a)	náklady na tvorbu rezerv	44	
b)	náklady na tvorbu opravných položiek	45	
c)	náklady zverené činnosti	46	422
d)	náklady na audit, právne a daňové poradenstvo	47	20
e)	náklady na informačné technológie	48	7
f)	iné ostatné náklady	49	321
15.	Ostatné výnosy	50	0
a)	výnosy zo zrušenia rezerv	51	
b)	výnosy zo zrušenia opravných položiek a z odpísaných pohľadávok	52	
c)	iné ostatné výnosy	53	
16.	Zisk/strata dôchodkovej správcovskej spoločnosti za účtovné obdobie pred zdanením	54	-422
17.	Daň z príjmov	55	
18.	Zisk/strata dôchodkovej správcovskej spoločnosti za účtovné obdobie po zdanení	56	-422

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za výkaz

Andrea Bezstarostí

Telefónne číslo osoby zodpovednej za výkaz

+420 2 5747 3043

Meno a priezvisko osoby, ktorá výkaz vypracovala

Andrea Bezstarostí

Telefónne číslo osoby, ktorá výkaz vypracovala

+420 2 5747 3043

Skrátená verzia polročnej správy o hospodárení s vlastným majetkom dôchodkovej správcovskej spoločnosti

Obchodné meno dôchodkovej správcovskej spoločnosti

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Stav ku dňu

30.6.2012

Výkaz aktív a pasív dôchodkovej správcovskej spoločnosti

Označenie	Položka	č. r.	Hodnota v tis. eur k 30.6.2012	Hodnota v tis. eur k 30.6.2011	Hodnota v tis. eur k 30.6.2010
a	b	c	1	2	3
1.	Dlhodobý majetok	1	1 467	2 095	2 728
2.	Obežný majetok	2	9 219	10 062	11 489
3.	Aktíva dôchodkovej správcovskej spoločnosti spolu	3	10 686	12 157	14 217
4.	Závazky	4	446	2 095	2 728
5.	Vlastné imanie	5	10 240	10 062	11 489
a)	základné imanie	6	39 149	39 149	39 149
b)	emisné ážio	7	3 591	3 591	3 591
c)	zákonný rezervný fond	8	996	996	996
d)	ostatné kapitálové fondy	9	0		
e)	oceňovacie rozdiely	10	-1	-28	4
f)	nerozdelený zisk/(neuhradená strata) z minulých období	11	-33 073	-31 083	-29 052
g)	hospodársky výsledok v schvaľovacom konaní	12	0		
h)	zisk/(strata) bežného účtovného obdobia	13	-422	-986	-868
6.	Pasíva dôchodkovej správcovskej spoločnosti spolu	14	10 686	12 157	14 217

Výkaz výnosov a nákladov dôchodkovej správcovskej spoločnosti

Označenie	Položka	č. r.	Hodnota v tis. eur k 30.6.2012	Hodnota v tis. eur k 30.6.2011	Hodnota v tis. eur k 30.6.2010
a	b	c	1	2	3
1.	Výnosy z odplát a provízií	1	1 796	1 213	1 096
2.	Náklady na odplaty a provízie	2	872	857	814
3.	Zisk/(strata) z odplát a provízií	3	924	356	282
4.	Finančné výnosy	4	34	49	22
5.	Finančné náklady	5	4	13	6
6.	Zisk/(strata) z operácií s cennými papiermi a z derivátových operácií	6	0		
7.	Zisk/(strata) z precenenia cenných papierov	7	0		
8.	Zisk/(strata) z predaja a prevodu hmotného a nehmotného majetku	8	0		
9.	Personálne náklady	9	276	267	280
10.	Odpisy majetku	10	314	315	319
11.	Náklady na propagáciu a reklamu	11	16	15	24
12.	Ostatné náklady	12	770	781	543
13.	Ostatné výnosy	13	0		
14.	Zisk/(strata) dôchodkovej správcovskej spoločnosti za účtovné obdobie pred zdanením	14	-422	-986	-868
15.	Daň z príjmov	15			
16.	Zisk/(strata) dôchodkovej správcovskej spoločnosti za účtovné obdobie po zdanení spolu	16	-422	-986	-868